

ORDEN DE 7 DE ENERO DE 1998 POR LA QUE SE MODIFICA LA ORDEN DE 11 DE OCTUBRE DE 1988, RELATIVA A SUSTANCIAS Y PRODUCTOS INDESEABLES EN ALIMENTACION ANIMAL.

Los alimentos para los animales contienen frecuentemente sustancias y productos no deseables y pueden ser nocivos para la salud animal o, a través de los productos animales, para la salud humana.

Como quiera que es imposible excluir totalmente la presencia de tales sustancias y productos, es importante, al menos, que el contenido de los alimentos de los animales sea reducido a unos límites que impidan los efectos no deseables o nocivos.

De acuerdo con ello, la Orden de 11 de octubre de 1988 incorpora a nuestro ordenamiento jurídico la Directiva 74/63/CEE del Consejo, relativa a sustancias y productos indeseables en la alimentación animal, disponiendo que periódicamente debe ser adoptada una versión codificada de los anexos en la que se introduzcan las modificaciones efectuadas con el fin de adaptarlas a los conocimientos científicos y técnicos.

La presente Orden tiene por objeto incorporar al ordenamiento jurídico la Directiva 97/8/CE de la Comisión, de 7 de febrero, por la que se modifica la Directiva 74/63/CEE del Consejo. Asimismo, de acuerdo con la Directiva 96/25/CE del Consejo, de 29 de abril, sobre circulación de materias primas para la alimentación animal y por lo que se modifican las Directivas 70/524/CEE, 74/63/CEE, 82/471/CEE y 93/74/CEE y se deroga la Directiva 77/101/CEE, los términos «piensos simples» y «materias primas» que aparecen en los anexos de la Orden de 11 de octubre de 1988 deben sustituirse por los de «materias primas para la alimentación animal», adaptándolos a la nueva terminología.

La presente Orden ha sido informada favorablemente por la Comisión Interministerial para la Ordenación Alimentaria.

En su virtud, previo informe favorable del Ministerio de Sanidad y Consumo, dispongo:

Artículo único.

Se sustituyen los anexos de la Orden de 11 de octubre de 1988 por los anexos de la presente disposición.

Disposición final única.

La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Madrid, 7 de enero de 1998.

DE PALACIO DEL VALLE-LERSUNDI

Ilmos. Sres. Secretario general de Agricultura y Alimentación y Directores generales de Producciones y Mercados Ganaderos y de Política Alimentaria e Industrias Agrarias y Alimentarias.

ANEXO I

(Apartado 2 del artículo 2, apartado 2 del artículo 3, apartados 2 y 3 del artículo 4, artículo 5, apartado 1 del artículo 6 de la Orden de 11 de octubre de 1988)

Contenido máximo en mg/kg (ppm) en alimentos

para animales, referido a un contenido

de humedad del 12 por 100

(3) / Sustancias, productos

(1) / Alimentos para animales

(2)

A. SUSTANCIAS (iones o productos).

1. Arsénico. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 2

- Harinas de hierbas, de alfalfa y de trébol deshidratado, así como pulpa desecada de remolacha azucarera y pulpa desecada con adición de melazas de remolacha azucarera. / 4

- Fosfatos y alimentos para animales procedentes de la transformación de pescados u otros animales marinos. / 10

Piensos compuestos completos, excepto: / 2

- Alimentos compuestos completos para peces. / 4

Piensos compuestos complementarios, excepto: / 4

- Piensos compuestos complementarios minerales. / 12
- 2. Plomo. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 10
- Forrajes verdes. / 40
- Fosfatos. / 30
- Levaduras. / 5
- Piensos compuestos completos. / 5
- Piensos compuestos complementarios, excepto: / 10
- Piensos compuestos complementarios minerales. / 30
- 3. Flúor. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 150
- Materias primas de origen animal. / 500
- Fosfatos. / 2.000
- Piensos compuestos completos, excepto: / 150
- Piensos compuestos completos para bovinos, ovinos y caprinos.
- Lactantes. / 30
- Los demás. / 50
- Piensos compuestos completos para cerdos. / 100
- Piensos compuestos completos para aves. / 350
- Piensos compuestos completos para pollitos. / 250
- Piensos compuestos complementarios minerales para bovinos, ovinos y caprinos. / 2.000 (1)
- Otros piensos compuestos complementarios. / 125 (2)
- 4. Mercurio. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 0,1
- Materias primas procedente de la transformación de pescados y otros animales marinos. / 0,5
- Piensos compuestos completos, excepto: / 0,1
- Alimentos compuestos para perros y gatos. / 0,4
- Piensos compuestos complementarios, excepto: / 0,2
- Alimentos compuestos complementarios para perros y gatos.
- 5. Nitritos. / Harinas de pescado. / 60
- (expresado en nitrito de sodio)
- Piensos compuestos completos, excepto: / 15
- Alimentos para animales de compañía (con excepción de los pájaros y peces ornamentales) / (expresado en nitrito de sodio)
- 6. Cadmio. / Materias primas para la alimentación animal de origen vegetal. / 1
- Materias primas para la alimentación animal de origen animal, excepto: / 2
- Alimentos para animales de compañía.
- Fosfatos. / 10 (3)
- Piensos compuestos completos para bovinos, ovinos y caprinos, excepto: / 1
- Piensos compuestos completos para terneros, corderos y cabritos.
- Otros piensos compuestos completos, excepto: / 0,5
- Alimentos compuestos completos para animales de compañía.
- Piensos minerales. / 5 (4)
- Otros piensos compuestos complementarios para bovinos, ovinos y caprinos. / 0,5
- B. PRODUCTOS.**
- 1. Aflatoxina B. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 0,05
- Cacahuete, copra, palmiste, semillas de algodón, babsú, maíz y los derivados de su transformación. / 0,02
- Piensos compuestos completos para bovinos, ovinos y caprinos, excepto: / 0,05
- Ganado lechero. / 0,005
- Terneros y corderos. / 0,01
- Piensos compuestos completos para cerdos y aves (excepto animales jóvenes). / 0,02
- Otros piensos compuestos completos. / 0,01
- Piensos compuestos complementarios para bovinos, ovinos y caprinos (excepto piensos compuestos complementarios para ganado lechero, corderos y cabritos). / 0,05
- Piensos compuestos complementarios para cerdos y aves (excepto animales jóvenes). / 0,03
- Otros piensos compuestos complementarios. / 0,005

2. Ácido cianhídrico. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 50
 - Semillas de lino. / 250
 - Tortas de lino. / 350
 - Productos de mandioca y tortas de almendras. / 100
 Piensos compuestos completos, excepto: / 50
 - Piensos compuestos completos para pollitos. / 10
3. Gosipol libre. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 20
 - Tortas de semillas de algodón. / 1.200
 Piensos compuestos completos, excepto: / 20
 - Piensos compuestos completos para bovinos, ovinos y caprinos. / 500
 - Piensos compuestos completos para aves (excepto aves de puesta) y terneros. / 100
 - Piensos compuestos completos para conejos y cerdos (excepto lechones). / 60
4. Teobromina. / Piensos compuestos completos, excepto: / 300
 - Piensos compuestos completos para bovinos adultos. / 700
5. Esencia volátil de mostaza. / Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 100
 - Torta de colza. / 4.000
 (expresado en isotiocianato de alilo)
 Piensos compuestos completos, excepto: / 150
 (expresado en isotiocianato de alilo)
 - Piensos compuestos completos para bovinos, ovinos y caprinos (excepto animales jóvenes). / 1.000
 (expresado en isotiocianato de alilo)
 - Piensos compuestos completos para cerdos (excepto lechones) y aves. / 500
 (expresado en isotiocianato de alilo)
6. Vililtiooxazolidona. / Piensos compuestos completos para aves, excepto: / 1.000
 - Piensos compuestos completos para aves ponedoras. / 500
7. Cornezuelo de centeno (*Claviceps purpurea*). / Todos los alimentos para animales que contengan cereales no molidos. / 1.000
8. Semillas de malas hierbas y frutos no molidos ni triturados que contengan alcaloides, glucósidos u otras sustancias tóxicas, por separado o en conjunto, a saber: / Todos los alimentos para animales. / 3.000
 - a) *Lolium temulentum* L. / 1.000
 - b) *Lolium remotum* Schrank. / 1.000
 - c) *Datura stramonium* L. / 1.000
9. Ricino - *Rizinus communis* L. / Todos los alimentos para animales. / 10
 (expresado en cáscaras de ricino)
10. *Crotalaria* spp. / Todos los alimentos para animales. / 100
11. Aldrín
12. Dieldrín / Solos o en conjunto, calculados como dieldrín. / Todos los alimentos para animales, excepto:
 - Materias grasas. / 0,01
 0,2
13. Canfecloro (toxafeno). / Todos los alimentos para animales. / 0,1
14. Clordán (suma de los isómeros cis y trans y del oxiclordán, calculada en forma de clordán). / Todos los alimentos para animales, excepto:
 - Materias grasas. / 0,02
 0,05
15. DDT (suma de los isómeros de DDT, TDE y DDE, calculada en forma de DDT). / Todos los alimentos para animales, excepto:
 - Materias grasas. / 0,05
 0,5
16. Endosulfán (suma de los isómeros alfa y beta del sulfato de endosulfán, calculada en forma de sulfato de endosulfán). / Todos los alimentos para animales, excepto: / 0,1

- Maíz. / 0,2
- semillas oleaginosas. / 0,5
- alimentos compuestos completos para peces. / 0,005
- 17. Endrín (suma del endrín y deltacetoendrín, calculada en forma de endrín). / Todos los alimentos para animales, excepto:
 - Materias grasas. / 0,01
- 0,05
- 18. Heptacloro (suma del heptacloro y del heptacloroepóxido, calculada en forma de heptacloro). / Todos los alimentos para animales, excepto:
 - Materias grasas. / 0,01
- 0,2
- 19. Hexaclorobenzol (HC). / Todos los alimentos para animales, excepto: / 0,01
 - Materias grasas. / 0,2
- 20. Hexaclorociclohexano (HCH).
- 20.1 Isómeros alfa.
- 20.2 Isómeros beta. / Todos los alimentos para animales, excepto: / 0,02
 - Materias grasas. / 0,2
- Pensos compuestos completos, excepto: / 0,01
 - Pensos compuestos completos para ganado lechero. / 0,005
- Materias primas para la alimentación animal, excepto: / 0,01
 - Materias grasas. / 0,1
- 20.3 Isómeros gamma. / Todos los alimentos para animales, excepto: / 0,2
 - Materias grasas. / 2,0

C. IMPUREZAS BOTÁNICAS

1. Albaricoque - *Prunus armeniaca* L.
2. Almendra amarga *Prunus dulcis*. (Mill.) D.A. Webb var. amara. (DC.) Focke [= *Prunus amygdalus* Batsch var. amara (DC.) Focke].
3. Hayuco con cáscara *Fagus silvatica* (L.).
4. Camelina - *Camelina sativa* (L.) Crantz.
5. Mowrah, *Bassia*, *Madhuca* *Madhuca longifolia* (L.) Macbr. (= *Bassia longifolia* L. = *Illipe malabrorum* Engl.) *Madhuca indica* Gmelin [= *Bassia latifolia* (Roxb.) = *Illipe latifolia* (Roscb.) F. Mueller].
6. Frailejón - *Jatropha curcas* L.
7. Crotón - *Crotón tiglium* L.
8. Mostaza india *Brassica juncea* (L.) Czern. et Coss. ssp. *integrifolia* (West.) Thell.
9. Mostaza de Sarepta *Brassica juncea* (L.) Czern. et Coss. ssp. *juncea*.
10. Mostaza china *Brassica juncea* (L.) Czern. et Coss. ssp. *juncea* var. *Lutea* Batalin.
11. Mostaza negra *Brassica nigra* (L.) Koch.
12. Mostaza de Abisinia (etíope) Senf *Brassica carinata* A. Braun. / Todos los alimentos para animales. / Las semillas y frutos y los productos derivados de su transformación que figuran en las columnas contiguas sólo podrán encontrarse en los alimentos para animales en cantidades imperceptibles.
 - (1) Contenido máximo de flúor igual al 1,25 por 100 del contenido de fósforo.
 - (2) Contenido de flúor por 1 por 100 de fósforo.
 - (3) Contenido máximo de cadmio igual a 0,5 mg por 1 por 100 de fósforo.
 - (4) Contenido máximo de cadmio igual a 0,75 mg por 1 por 100 de fósforo.

ANEXO II

PARTE A

(Apartado 2 del artículo 2, artículo 4, apartado 4 del artículo 4 de la Orden de 11 de octubre de 1988)

Contenido máximo en mg/kg (ppm) en alimentos para animales, referido a un contenido de humedad del 12 por 100

(3) / Sustancias, productos

(1) / Materias primas para la alimentación animal

(2)

1. Aflatoxina B / Cacahuete, copra, palmiste, semillas de algodón, babsú, maíz y los derivados de su transformación. / 0,2

2. Cadmio. / Fosfatos. / 10 (1)

3. Arsénico. / Fosfatos. / 20

(1) Contenido máximo de cadmio de 0,5 mg por 1 por 100 de fósforo.

PARTE B

(Apartado 3 del artículo 4 de la Orden de 11 de octubre de 1988)

Materias primas para la alimentación animal

(2) / Sustancias, productos

(1)

A. SUSTANCIAS (iones o elementos)

1. Arsénico. / Todas las materias primas para la alimentación animal, excepto:

- Fosfatos.

2. Plomo. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

3. Flúor. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

4. Mercurio. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

5. Nitritos. / Harina de pescado.

6. Cadmio. / Todas las materias primas para la alimentación animal de origen vegetal.

Todas las materias primas para la alimentación animal de origen animal, excepto:

- Materias primas para la alimentación de animales de compañía.

B. PRODUCTOS.

1. Aflatoxina B. / Todas las materias primas para la alimentación animal, excepto:

- Cacahuete, copra, palmiste, semillas de algodón, babsú, maíz y los derivados de su transformación.

2. Ácido cianhídrico. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

3. Gosipol libre. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

4. Esencia volátil de mostaza. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

5. Cornezuelo de centeno (*Claviceps purpurea*). / Cereales no molidos.

6. Semillas de malas hierbas y frutos no molidos ni triturados, que contengan alcaloides, glucósidos u otras sustancias tóxicas por separado o en conjunto, a saber: / Todas las materias primas para la alimentación animal.

a) *Lolium temulentum* L.,

b) *Lolium remotum* Schrank,

c) *Datura stramonium* L.

7. Ricino - *Rizinus communis* L. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

8. *Crotalaria* spp. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

9. Aldrín

10. Dieldrín / Solos o en conjunto,

calculados como dieldrín. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

11. Canfecloro (toxafeno). / Todas las materias primas para la alimentación animal.

12. Clordán (suma de los isómeros cis y trans y del oxiclordán, calculada como clordán). / Todas las materias primas para la alimentación animal.

13. DDT (suma de los isómeros DDT, TDE y DDE, calculada como DDT). / Todas las materias primas para la alimentación animal.

14. Endosulfán (suma de los isómeros alfa y beta de sulfato de endosulfán, calculada como endosulfán). / Todas las materias primas para la alimentación animal.

15. Endrín (suma del endrín y del delta-cetoendrín, calculada con endrín). / Todas las materias primas para la alimentación animal.

16. Heptacloro (suma del heptacloro y del heptacloroepóxido, calculada como heptacloro). / Todas las materias primas para la alimentación animal.

17. Hexaclorobenzol (HCB). / Todas las materias primas para la alimentación animal.

18. Hexaclorociclohexano (HCH):

18.1 Isómero alfa. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

18.2 Isómero beta. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

18.3 Isómero gamma. / Todas las materias primas para la alimentación animal.

C. IMPUREZAS BOTÁNICAS.

1. Albaricoque - *Prunus armeniaca* L. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
2. Almendra amarga - *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb var. amara (D.C.) Focke [= *Prunus amygdalus* Batsch var. amara (D.C.) Focke]. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
3. Hayuco con cáscara - *Fagus Silvatica* (L.) / Todas las materias primas para la alimentación animal.
4. Camelina - *Camelina sativa* (L.) Crantz. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
5. Mowrah, Bassia, Madhuca - *Madhuca longifolia* (L.) Macbr (= *Bassia longifolia* L. = *Illipe malabrorum* Engl.) *Madhuca indica* Gmelin [= *Bassia latifolia* (Roxb.) = *Illipe latifolia* (Roscb.) F. Mueller]. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
6. Frailejón - *Jatropha curcas* L. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
7. Crotón - *Croton tiglium* L. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
8. Mostaza india - *Brassica juncea* (L.) Czern. et Coss. ssp. *integrifolia* (West.) Thell. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
9. Mostaza de Sarepta - *Brassica juncea* (L.) Czern. y Coss. ssp. *juncea*. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
10. Mostaza china - *Brassica juncea* (L.) Czern. y Coss. ssp. *juncea* var. *lutea* Batalin. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
11. Mostaza negra - *Brassica nigra* (L.) Koch. / Todas las materias primas para la alimentación animal.
12. Mostaza de Abisinia (etíope) Senf - *Brassica carinata* A. Braun. / Todas las materias primas para la alimentación animal.